



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/47/PV.29

10 November 1992

RUSSIAN

Сорок седьмая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 29-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 7 октября 1992 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ЭСКАЛЕР (Филиппины)
(заместитель Председателя)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

- г-н Мумин (Коморские Острова)
- г-н Мба Экуа Мико (Экваториальная Гвинея)
- г-н Муило (Малави)
- г-н Муса (Белиз)
- г-н Янг (Сент-Винсент и Гренадины)
- г-н Мосес (Федеративные Штаты Микронезии)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя, г-жа Эскалер (Филиппины), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н МУМИН (Коморские Острова) (говорит по-французски): Я имею честь передать от имени народа и правительства Федеральной Исламской Республики Коморские Острова теплые и искренние поздравления г-ну Ганеву в связи с его заслуженным избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы полностью доверяем его качествам опытного дипломата, что станет гарантией успеха нашей работы.

Я хотел бы также воспользоваться этим случаем, чтобы выразить г-ну Самиру Шихаби, Королевство Саудовская Аравия, наше полное удовлетворение и глубокое восхищение тем, как эффективно он руководил работой Генеральной Ассамблеи в ходе ее предыдущей сессии.

Я также хотел бы воспользоваться приятной возможностью и пожелать Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу Гали всяческих успехов в деле исполнения благородной и высокой миссии, которую мы возложили на него. Я заверяю моего дорогого брата и друга в том, что моя страна Федеральная Исламская Республика Коморские Острова будет оказывать ему неустанную поддержку в его усилиях, направленных на выполнение Организацией Объединенных Наций той роли, которую ей надлежит играть. Его выборы на этот пост являются источником гордости для Африки и арабского мира. Его избрание также отражает позицию и динамичную роль его великой страны, Египта, на международной арене. Его стремление вдохнуть новую жизнь в нашу Организацию, укрепить ее роль и эффективность дает нам основание для больших надежд на ее будущее.

"Повестка дня для мира", разработанная Генеральным секретарем, - это документ, подготовленный на основании решений встречи на высшем уровне Совета Безопасности в январе этого года, и содержит конкретные предложения, требующие внимания государств-членов. В этом контексте я хотел бы выразить наше глубокое удовлетворение теми важными идеями, которые Генеральный секретарь смог разработать за столь короткий срок. По нашему мнению, его предложения заслуживают самого тщательного изучения со стороны международного сообщества, с целью извлечения из них максимальной пользы.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Делегация Коморских Островов присоединяется к мнению тех ораторов, которые уже высказали свои теплые приветствия государствам, недавно вступившим в ряды членов нашей Организации.

Сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в тот момент, когда мир открывает новую главу своей истории. Радикальные и крупномасштабные изменения, которые произошли на нашей планете за последние четыре года, вселяют надежду. Быстро исчезает всеобщая идеологическая конфронтация, рушатся одно за другим диктаторские и авторитарные правительства. Мы являемся свидетелями возрождения свободы, равенства и уважения достоинства человека.

Закончилась "холодная война", и мир вздохнул с облегчением. Наша Организация имеет сегодня беспрецедентную возможность выполнить мандат, возложенный на нее Уставом. К сожалению, в то время, когда мы все радовались окончанию "холодной войны" и связанной с ней угрозой ядерного уничтожения, в то время, когда мы все имели основания надеяться на более мирную обстановку на планете, в рамках которой первостепенное внимание будет уделяться ликвидации голода и болезней, появляются другие бедствия. Они делают более хрупкими нынешние тенденции в международных отношениях.

Возникло большое количество конфликтов, появление которых раньше нельзя было себе представить; каждый из них имеет свои собственные черты, и каждый из них необходимо урегулировать строго определенными методами.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

В политической области старые конфликты, такие как Ближний Восток, Палестина и апартеид, продолжают, а к ним добавились новые, такие как кризис в Сомали и в Боснии и Герцеговине, которые, если их своевременно не разрешить, могут поставить под угрозу мир и международную безопасность.

Что касается положения в Боснии и Герцеговине, то моя страна считает, что речь в данном случае идет не о гражданской войне, а об акте агрессии, который был совершен против этого молодого государства вооруженными силами Сербии и Черногории. Вот почему мы присоединяемся ко всему международному сообществу и безоговорочно осуждаем этот предательский акт, который является нарушением основополагающих прав народа Боснии и Герцеговины и принципов, лежащих в основе нашего Устава.

По этой причине мы поддерживаем все резолюции Организации Объединенных Наций и последней Лондонской конференции по данному вопросу. Мы также поддерживаем решение Генеральной Ассамблеи о том, чтобы Федеративная Республика Югославия не заняла автоматически место бывшей Югославии и инициативу о запрещении полетов военной авиации в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины.

Мы также надеемся, что последуют новые шаги по восстановлению мира и стабильности в этой части Балкан. Мы призываем Совет Безопасности, являющийся главным органом по поддержанию мира и международной безопасности, еще раз рассмотреть этот вопрос во всех его аспектах с тем, чтобы положить конец этой агрессии в соответствии со статьей 42 Устава Организации Объединенных Наций.

Однако мы знаем о противоречиях в Совете Безопасности в отношении использования средств, предусмотренных статьей 42 для того, чтобы положить конец этой агрессии. Поэтому мы призываем Совет Безопасности снять эмбарго на оружие, введенное в отношении Боснии и Герцеговины, чтобы люди с помощью дружественных стран могли осуществить свое законное право на самооборону в соответствии со статьей 51 Устава.

Мы также встревожены вооруженным конфликтом с вовлечением в него различных сторон в Сомали, что привело к бегству людей и голоду. Продолжение этого вооруженного конфликта, а также охватившие страну стихийные бедствия усугубили страдания сомалийского народа, что привело к чрезвычайно печальным последствиям, в частности к гибели тысяч людей.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Предложение, выдвинутое на Джакартской встрече неприсоединившихся стран в сентябре этого года, заключающееся в том, чтобы провести конференцию о национальном примирении для укрепления единства Сомали, является, по нашему мнению, единственным путем достижения окончательного урегулирования этого достойного сожаления конфликта. Правительство моей страны хотело бы искренне призвать все международное сообщество оказывать больше помощи этому народу, который сталкивается с такими серьезными трудностями.

На юге Африки мы видим вдохновляющие перемены. Поэтому правительство Коморских Островов приветствует свободные и демократические выборы, которые прошли в Анголе. Мы надеемся на то, что эта страна в конечном итоге добьется прочного мира после многих лет гражданской войны.

Мы также надеемся, что после мирных переговоров в Риме и недавнего соглашения, заключенного в Ботсване между РЕНАМО и правительством Мапуту, будет найдена общая основа для того, чтобы наши друзья и соседи из Мозамбика также добились мира и стабильности.

Изменения, которые произошли в Южной Африке с момента освобождения Нельсона Манделы, дают нам все основания надеяться, что эта страна необратимо привержена демократизации ее политической, социальной и экономической жизни. К сожалению, события в Бойпатонге и последние расправы в Сискее подорвали наши надежды на то, что вскоре появится действительно объединенное, демократическое и нерасовое общество в Южной Африке.

В отношении этой же страны я хотел бы выразить большую надежду, которую мы возлагаем на недавнюю встречу Манделы и де Клерка. Наша самая искренняя надежда заключается в том, чтобы переговоры о создании представительного правительства были возобновлены как можно скорее и чтобы в конечном итоге в этой стране возобладала демократия и законность.

Развитие событий в Западной Сахаре дает нам основания полагать, что вскоре может быть найдено решение этой проблемы. Мы приветствуем тот климат, который сейчас установился, и это доказывает готовность сторон, вовлеченных в конфликт, внести свой вклад в решение этой проблемы мирными средствами. Мы также благодарим Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за усилия в решении этого вопроса и будем вдохновлять его в усилиях, направленных на решение этой проблемы.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Одной из серьезных угроз международному миру и безопасности является кризис на Ближнем Востоке, в центре которого лежит проблема Палестины. Эта проблема действительно является основным вызовом, который должна принять наша Организация, чтобы укрепить доверие к себе и свою позицию на международной арене.

В свете принципов, провозглашенных в Уставе и во Всеобщей декларации прав человека, неприемлемо, чтобы палестинский народ в его законной борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на родину продолжал оставаться объектом насильственных действий со стороны израильских властей.

В решении палестинского кризиса международное сообщество возлагает большие надежды на проведение Международной мирной конференции в этом регионе. И это, естественно, единственное средство, которое позволит выработать жизнеспособное решение этой проблемы мирными средствами.

В этой связи новый дух, который характеризует международные отношения и готовность, подкрепленную сегодня заинтересованными сторонами, позволяет нам надеяться на то, что мирный процесс, начатый в октябре прошлого года в Мадриде, будет продолжен и приведет к счастливому разрешению этой ситуации. Правительство Коморских Островов, которое оказывает постоянную поддержку борьбе палестинского народа, продолжает считать, что решение палестинской проблемы требует учета справедливого требования этого народа, то есть его права на собственную родину.

Регион Персидского залива не сможет залечить раны, нанесенные во время агрессии против Кувейта и его оккупации Ираком до тех пор, пока Ирак не откажется от неоправданных требований в отношении Государства Кувейт, и до тех пор, пока кувейтские заключенные в Ираке не вернутся в свою страну в безопасности и с достоинством. Для Федеральной Исламской Республики Коморские Острова необходимым условием восстановления мира в этом регионе является полное выполнение Ираком своей ответственности.

Переходя к другим регионам, мы с удовлетворением отмечаем улучшение ситуации на Корейском полуострове как результат совместных усилий, предпринятых Севером и Югом страны с тем, чтобы найти скорейшее решение данной проблемы. Корейский народ уже давно страдает от разделения своей страны, и настало время, чтобы международное сообщество оказало ему поддержку в воссоединении.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

В этой связи правительство моей страны приветствует вступление в силу Соглашения о примирении, ненападении и обменах и сотрудничестве между Югом и Севером, а также Совместной декларации о провозглашении Корейского полуострова безъядерной зоной.

Что касается окончательного урегулирования в Камбодже, то ситуация сегодня представляется более обнадеживающей. Организация Объединенных Наций и все международное сообщество полагают, что восстановление мира в этой стране настоятельно требует всеобъемлющего политического решения, вытекающего из реальных переговоров, и неуклонно выступают именно за такой путь. Мы приветствуем усилия нашей Организации и мирового сообщества, которые привели к соглашениям между заинтересованными камбоджийскими сторонами. Федеральная Исламская Республика Коморские Острова надеется, что после свободных и демократических выборов Камбоджа вновь обретет мир и стабильность.

Учитывая темпы ликвидации авторитарных режимов, я думаю, что у нас есть все основания полагать, что вскоре вопрос о диктатуре будет снят во всем мире; свобода, диалог и многопартийные системы в конечном счете приведут нас в тот день, когда господство силы и насилия останется в прошлом.

Разве не можем мы сегодня с оптимизмом смотреть также на тот факт, что тысячи голосов в поддержку признания наиболее важных прав человека будут в конце концов воплощены в Международную конференцию по правам человека, проведение которой планируется на 1993 год?

Переходя к вопросам экономического и социального развития, приходится с сожалением заметить, что те позитивные изменения, которые происходят на международной арене в политической области, не сопровождаются прогрессом в экономической сфере. Поэтому проблемы внешней задолженности, в дополнение к ухудшению условий торговли и сокращению масштабов помощи развитию, продолжают углублять разрыв между развитыми и развивающимися странами. Пример Африки, которая включает более 20 стран с низким уровнем развития, заслуживает особого внимания.

Принятие Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке породило большие надежды. Мы тем не менее обращаемся к международному сообществу с призывом выполнить те обязательства, которые оно взяло на себя, когда принималась эта Программа, и оказать содействие усилиям по развитию Африки. Коморские Острова, заботясь о подъеме экономики наших стран, поддерживают решение правительства Японии созвать международную конференцию по развитию Африки в 1993 году.

Далее, нынешняя тенденция мировой экономики направлена во все большей степени на создание более открытых и более прочных экономических блоков. Именно по этой причине процесс региональной интеграции рассматривается сейчас как неотъемлемый фактор, содействующий экономическому развитию, в частности развитию развивающихся стран.

Поэтому Коморские Острова стали членом Комиссии по Индийскому океану и обязались, как только в стране будет созвана национальная ассамблея, ратифицировать договор, заложивший основу Африканского экономического сообщества.

С тем чтобы восстановить свою собственную экономику и начать процесс гармоничного развития, Федеральная Исламская Республика Коморские Острова только что подписала с международными финансовыми институтами Бреттон-Вудса программу структурных коррективов. Но, как члены Ассамблеи знают, осуществление мер, связанных с выполнением подобных программ, обязательно и всегда влечет за собой последствия, которые создают трудности для наиболее обездоленных слоев населения.

Что можно сказать сейчас о встрече в верхах в Рио-де-Жанейро? Несмотря на грустную реальность уменьшения озонового слоя и продолжающуюся деградацию экологической обстановки, давайте признаем, по крайней мере, одно: на встрече в Рио-де-Жанейро были услышаны наши призывы и наши предложения в отношении проблем окружающей среды. Сегодня, поскольку связь между окружающей средой и развитием не ставится под вопрос, мы твердо намерены не отрывать их друг от друга. Для того чтобы обеспечить жизнеспособность стратегии и программ, принятых на различных встречах, необходимо уделить особое внимание окружающей среде. В этой связи крайне необходима помощь стран Севера в финансировании Повестки дня на XXI век.

Переход к демократии - это явление, которое зависит от конкретных черт каждой страны. Сами Коморские Острова, конечно, не являются исключением из этого правила. Этот период рассматривается как переходный период, в течение которого необходимо привести в соответствие демократический процесс во всех его аспектах.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Поэтому правительство Коморских Островов, несмотря на чрезвычайно трудную финансовую и экономическую ситуацию, приведшую к серьезному социальному напряжению, в ходе этого промежуточного периода занимает благоприятную для диалога позицию, будучи убежденным, что любая конфронтация должна смениться на диалог. Благодаря такому подходу мы полностью контролируем ситуацию. Таким образом, стабильность ни разу не была поставлена под угрозу, что подтверждает срыв попытки государственного переворота 26 сентября этого года.

Эта попытка провалилась, потому что жители Коморских Островов, зная о стремлении правительства создать необходимые демократические институты и условия, которые могли бы обеспечить их социальное развитие, не откликнулись на призыв, цель которого состояла в том, чтобы поставить под угрозу возможность создания реального правового государства. С тем чтобы воплотить в жизнь эти благородные намерения, Федеральная Исламская Республика Коморские Острова вновь обращается к международному сообществу, к Организации Объединенных Наций и к ее великой семье, в частности, и напоминает, что сейчас, более чем когда бы то ни было, она нуждается в их неослабной поддержке для того, чтобы спасти эти зачатки демократии и поставить ее на прочную основу.

В завершении выступления перед Ассамблеей не могу не коснуться вопроса о Коморском острове Майотта, который последовательно стоит в повестках дня сессий Генеральной Ассамблеи с момента признания нашего международного суверенитета. Эта злополучная проблема сохраняется в течение 17 лет и, к большому нашему сожалению, порождает трения с Францией, со страной, с которой мы имеем тесные связи дружбы и сотрудничества. Мы не будем здесь напоминать о фактах, которые лежат в основе этой проблемы, поскольку данный вопрос будет предметом специального обсуждения через несколько дней. Я бы хотел просто напомнить, что Федеральная Исламская Республика Коморские Острова всегда выступала за диалог и всегда соблюдала правовые нормы в попытках найти мирное решение этой проблемы.

Тем не менее правительство Коморских Островов с определенной горечью отмечает, что с французской стороны до сих пор не было принято решение, которое подтвердило бы желание французских властей найти решение этой проблемы.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

С момента вступления на должность Верховного судьи президент Саид Мохамед Джохар при поддержке своего правительства подтвердил свое желание и решимость, соблюдая правовые нормы, добиваться решения проблемы Майотта.

Будучи убежденными в правоте своих требований, народ и правительство Коморских Островов продолжают считать, что Майотта является частью территории Коморских Островов, и ничто не может сломить их волю продолжать усилия по воссоединению этого острова с территорией Коморские Острова. Поэтому Федеральная Республика Коморские Острова надеется, что она всегда может положиться на ценную поддержку международного сообщества в поисках скорейшего решения этого спора.

(Г-н Мумин, Коморские Острова)

Эта помощь необходима для того, чтобы Федеральная Исламская Республика Коморские Острова вновь обрела свою территориальную целостность и единство, основанные на этногеографических, языковых, религиозных, культурных и экономических факторах, хотя она и является островной страной.

Помимо осуществления политики экономического и финансового оздоровления моя страна решительно вступила в процесс демократизации, обусловившей принятие новой конституции 7 июня этого года. Через месяц народ Коморских Островов будет выбирать представителей в национальную ассамблею, региональные советы и губернаторов островов. Следует напомнить, что разнообразные усилия Саида Мохамеда Джохара и его правительства направлены, во-первых, на обеспечение экономического и финансового оздоровления и, во-вторых, на установление демократии, являющейся главной задачей, требующей выполнения необходимых условий для ее успешного решения. Поэтому я призываю международное сообщество оказать наиболее важную поддержку нашей молодой демократии.

Когда в Сан-Франциско принимался Устав, главной целью основателей нашей Организации был поиск путей и средств создания для всех государств мирного, прогрессивного и справедливого будущего. Сегодня этот подход отцов-основателей, учитывая новую картину международных отношений, имеет все основания для его превращения в реальность.

Поэтому мы должны оказать Организации Объединенных Наций поддержку и дать необходимые средства, которые позволят должным образом выполнить поставленные перед ней задачи.

В заключение я повторяю, что Коморы убеждены в том, что наша Организация может решать любые проблемы, тревожащие мир. Для этого требуется только воля государств внести вклад в достижение этой благородной цели.

Г-н МБА ЭКУА МИКО (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Мы рады выразить наши теплые и самые искренние поздравления г-ну Ганеву в связи с его заслуженным избранием на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи, а также за компетентность и динамизм, с которыми он ведет заседания Ассамблеи. Мы убеждены, что достижения и успехи станут обычным явлением в период его полномочий.

(Г-н Мба Экуа Мико, Экваториальная
Гвинея)

Мы выражаем глубокую признательность его предшественнику г-ну Самире Шихаби за образцовое руководство заседаниями предыдущей сессии.

Мы хотим передать Вам, г-н Генеральный секретарь, братские приветствия народа и правительства Экваториальной Гвинеи, особые приветствия в Ваш адрес президента Республики Его Превосходительства Обианга Нгеми Мбасого, который поздравляет Вас в связи с избранием на пост Генерального секретаря нашей всемирной Организации, приветствует ежедневные усилия, которые Вы прилагаете повсюду в мире с одной единственной целью - достижение справедливости в более совершенном мире. Учитывая такую сложность Ваших задач, мы самым сердечным образом желаем благополучия Вам и Вашей семье.

Наши приветствия и теплые поздравления обращены к новым государствам, присоединившимся к семье Организации Объединенных Наций. Как в любой традиционной семье, рождение нового члена является символом радости и надежды: радость объясняется вновь обретенной энергией нашей Организации; надежда - новыми знаниями, мнениями и альтернативами, которые дадут нам возможность решить проблемы и урегулировать ситуации, с которыми сталкивается международное сообщество.

Наше правительство, убежденное в том, что нет лучшего единства, чем единство, вытекающее из разнообразия и основанное на нем, официально признало все государства, которые в настоящее время являются членами Содружества независимых государств, и приступило к установлению дипломатических отношений с каждым из них. Наше правительство собирается поступать таким же образом в отношении каждого нового члена семьи Организации Объединенных Наций.

На политической арене сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в исторический момент, характеризующийся новыми кризисами, новым мракобесием и новыми методами давления и угнетения, которые в действительности противоречат чаянию и оптимистическому взгляду, которые наполняют международное сообщество после прекращения "холодной войны".

(Г-н Мба Экуа Мико, Экваториальная Гвинея)

Причина этого была очень четко и соответствующим образом изложена в докладе Генерального секретаря, в котором он так верно отметил, что:

"Холодная война" создавала для международного сообщества исключительную в своем роде угрозу безопасности; теперь же выступило на передний план и стало угрожать международному согласию и общей цели великое множество обид, амбиций, чувств соперничества и ненависти, которые маскировались на протяжении десятилетий". (А/47/1, пункт 111)

Диаграмма б к докладу в отношении сил по поддержанию мира и миссий по наблюдению наиболее красноречиво свидетельствует об этой грустной реальности: до 1988 года Организация Объединенных Наций осуществила 13 миссий, а в период между 1988 годом и до настоящего времени таких миссий состоялось 14, только за четыре года из 47 лет существования Организации Объединенных Наций.

Правда, на горизонте просматриваются признаки оптимизма и надежды; но также явно и то, что все поколения имеют право жить в мире, справедливости и безопасности и находить удовлетворение в жизни таким образом, чтобы оставить лучшее наследие будущим поколениям.

Мы видим, что в эти дни проводятся международные конференции на высоком уровне, цель которых находить решение проблем, стоящих перед народами и государствами; в сентябре 1990 года в Нью-Йорке состоялась Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей; в этом году Женева принимала участников встречи на высшем уровне по обеспечению прав сельских женщин; в июне 1992 года в Рио-де-Жанейро состоялась встреча на высшем уровне "Планета Земля"; повестка дня международного сообщества включает в себя проведение второй Всемирной конференции по правам человека в 1993 году, конференции по народонаселению и развитию в 1994 году и по содействию женщинам и социальному развитию в 1995 году.

Экваториальная Гвинея приветствует эти и другие подобного характера события и вновь подтверждает, что для их успеха и достижения результатов на практике принцип самоопределения народов и содействие соответственным отношениям между государствами являются необходимыми условиями, если будут господствовать справедливость, мир и международная безопасность.

(Г-н Мба Экуа Мико,
Экваториальная Гвинея)

В Южной Африке апартеид и расовая дискриминация по-прежнему не обходятся без ни в чем не повинных жертв. В Сомали эгоистичные политические интересы и стремление к власти в совокупности с ухудшающимися еще в большей степени обстановку стихийными бедствиями приводят к исчезновению целой нации. Гражданская война в Либерии, которая по-прежнему приводит к гибели людей и постоянному массовому исходу ее граждан, вышла за пределы страны, дестабилизируя страны субрегиона и блокируя путь к мирному урегулированию конфликта, а именно: к проведению свободных выборов в атмосфере мира и безопасности.

В бывшей Югославии избран путь войны, чтобы свести на нет результаты, достигнутые в силу прекращения "холодной войны", создан чрезвычайно опасный прецедент, поскольку геополитические и демографические аспекты бывшей Югославии характерны для всего сообщества наций. Генеральный секретарь нашей Организации г-н Бутрос Бутрос Гали указал на эту печальную реальность, совершенно справедливо отметив:

"Таким образом, речь идет о конфликте, имеющем международное измерение. Будущее устройство и безопасность одного или нескольких государств-членов - в сущности, само их существование - оказалось под угрозой". (A/47/L, пункт 141)

На Корейском полуострове, как и на Кипре, интервенция и вмешательство во внутренние дела государств, включая иностранную оккупацию и подавление, по-прежнему играют ту же самую роль, как и в дни "холодной войны". Законное желание народа обеих Корей - Северной и Южной - видеть свою страну воссоединенной и законное стремление киприотов обрести свою национальную самобытность, свободную от этнических распрей и недавльновидного национализма, отходят все дальше и дальше в сторону от процесса мирного урегулирования и исчезают в море гегемонистских интересов. Мы считаем, что наилучшим вкладом, который международное сообщество, Организация Объединенных Наций и народы, стремящиеся к миру и справедливости, в мирное и прочное урегулирование этих и других конфликтов, невзирая на все интересы, было бы обеспечение права вовлеченных в конфликты народов на самоопределение.

(Г-н Мба Экуа Мико,
Экваториальная Гвинея)

В Экваториальной Гвинее мы приветствуем и рукоплещем усилиям по восстановлению мира и справедливости во всех пострадавших районах, а также гуманитарной помощи, предоставляемой международным сообществом в рамках Организации Объединенных Наций в целом и, в частности, Европейским экономическим сообществом, Организацией африканского единства, Движением неприсоединения, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Соединенными Штатами Америки, Японией, правительственными и неправительственными организациями и благотворительными учреждениями.

Все более обостряющийся экономический и финансовый кризис, поразивший все страны и развивающиеся в частности, особенно наименее развитые страны, по-прежнему основывается на хорошо известных аксиомах современного экономического порядка, который так часто осуждается почти на всех международных форумах. Со временем внешнюю задолженность становится все труднее выплачивать, несмотря на постоянные усилия и жертвы должников, направленные на увеличение производства сырьевых товаров и их экспорта при соблюдении условий, предусмотренных программами структурной перестройки. На международных рынках, доступ к которым затруднен в силу протекционистской политики удачливых стран Севера, цены на сырьевые материалы остаются низкими, а цены на промышленные товары высокими, вызывая отчаяние у менее удачливых стран Юга.

Мы убеждены, что для решения этих и других проблем в контексте международного сотрудничества в целях развития у нас есть все основания: сокращение военных расходов и прогресс в области разоружения и обуздания гонки вооружений, что вместе с демократией, свободным рынком и соблюдением основных свобод человека вскоре приведет нас к цели, которую разделяют все народы - достижение благосостояния.

Мы пользуемся предоставляемой этим форумом возможностью выразить в связи с этим нашу глубокую и искреннюю признательность Всемирному банку, Международному валютному фонду, Программе развития Организации Объединенных Наций и другим международным финансовым организациям и отдельным странам за их постоянный вклад в решение задачи, стоящей перед Республикой Экваториальной

(Г-н Мба Экуа Мико,
Экваториальная Гвинея)

Гвинеи, по экономическому и финансовому структурному восстановлению и перестройке. С этой трибуны мы призываем их всех продолжить идти по этому пути и поддержать Экваториальную Гвинею в ходе третьей встречи "Круглого стола", которая должна скоро состояться в Женеве, Швейцария.

Экваториальная Гвинея не может представить себя в безопасности или свободной от болезненного наследия прошлого, которое затрагивает нации и международное сообщество в таких жизненно важных областях, как социальное обеспечение, и в равной степени такой важной области, как права человека.

Экономические и финансовые ограничения, вызванные несбалансированностью международного экономического порядка, не позволяют нам открыть достаточное количество школ, центров подготовки и делают невозможным гарантировать соответствующие медицинские услуги, в соответствующие потребностям всего нашего населения. Тем не менее усилия моего правительства, подкрепленные помощью, предоставляемой дружественными странами и международными организациями, все в большей степени становятся осязаемыми в деле улучшения положения в этих секторах.

Мы в Экваториальной Гвинее считаем, что концепция прав человека будет по-прежнему находиться под серьезной и сильной угрозой до тех пор, пока будет ощущаться нехватка основных инфраструктур для решения проблем образования, здравоохранения и снабжения лекарственными средствами, для защиты окружающей среды, для ликвидации недостатка питьевой воды, жилья и так далее.

Перед лицом всех этих факторов, сказывающихся на жизни человека, включая проблемы, которые ставят перед ним его естественные противники, наше правительство вступило на путь полнейшего осуществления основополагающих свобод и гарантированного соблюдения прав человека. В этой связи мы выражаем глубочайшую признательность за поддержку работы, проводимой такими нашими конституционными учреждениями и специальными комиссиями, как Национальная комиссия по правам человека, Национальная комиссия по защите детей Экваториальной Гвинеи и Национальная комиссия по защите окружающей среды,

(Г-н Мба Экуа Мико,
Экваториальная Гвинея)

следующим международным организациям: Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе, Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения и всем другим, которые прямо или косвенно оказывают эффективную и беспристрастную помощь нашей стране.

Останавливаясь вкратце на вопросе о правах человека, я не могу не упомянуть о неправильном представлении о моей стране, сложившемся у Комиссии по правам человека и в определенных журналистских кругах. Мы считаем и придерживаемся мнения, что Комиссия - это орган, находящийся на службе Организации Объединенных Наций и, следовательно, государств-членов. Работающие в нем, включая экспертов и докладчиков, не могут выступать как обвинители суверенных государств - членов Организации Объединенных Наций, так же как и не могут брать на себя роль, которая в соответствии с национальным законодательством и международным правом должна принадлежать государственным властям.

К сожалению, мы стали свидетелями того, что в обмен на проявленную нашим правительством твердую политическую волю и готовность содействовать соблюдению прав человека в Экваториальной Гвинее путем оказания, в том числе всевозможной организационной помощи - предоставление местного транспорта, организация контактов на общественном и индивидуальном уровне, посещения общественных, частных мест и мест, куда по причинам безопасности доступ ограничен, и так далее - отчет направленного в Экваториальную Гвинею Докладчика клеветнически искажает представление о моей стране и ее правительстве, подстрекает к насилию и подрывает мир и порядок в моей стране.

(Г-н Мба Экуа Мико, Экваториальная Гвинея)

Категорически отвергая доклад, представленный Комиссией по правам человека на ее сессии в Женеве в марте 1992 года, из-за отсутствия в нем реализма и объективности, правительство Экваториальной Гвинеи заявляет, что оно по мере своих сил и возможностей будет и далее обеспечивать в соответствии со своей программой защиту прав человека и фундаментальных свобод, как это было начато 3 августа 1979 года, в атмосфере мира, свободы, гармонии и понимания, что оно не допустит, чтобы его намерение было поколеблено попытками запугивания или провокации.

Экваториальная Гвинея хотела бы выразить свое удовлетворение усилиями, которые предпринимаются международным сообществом на двустороннем и многостороннем уровнях, для содействия делу разоружения и нераспространения вооружений на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях. В этом плане мы приветствуем решение Генеральной Ассамблеи, принятое по инициативе Экономического сообщества государств Центральной Африки, поддержать разработку мер по укреплению доверия, разоружению и развитию, а также создание Постоянного консультативного комитета по рассмотрению безопасности в Центральной Африке. Мы надеемся, что программа и график работы этого Комитета, разработанные в ходе организационной сессии в Яунде в июле 1992 года, найдут полную поддержку данной сессии Ассамблеи.

Мы не можем закончить наше выступление, не воспользовавшись случаем, чтобы проинформировать Ассамблею о нынешнем состоянии дел в процессе демократизации, который в настоящее время происходит в нашей стране.

Мы всецело поддерживаем наш основной закон, который был принят в конце прошлого года. Он базируется, среди прочего,

"на принципах социальной справедливости, которые были торжественно подтверждены в отношении прав и свобод человека, как это отражено и воплощено во Всеобщей декларации прав человека".

В то же время он признает политический плюрализм в Экваториальной Гвинеи. В самом начале этого года был принят пакет законов, который регулирует эти права и свободы, и было создано переходное правительство с единственной

(Г-н Мба Экуа Мико, Экваториальная
Гвинея)

исключительной задачей подготовки народа и адаптации институтов Республики к новым реальностям дня, которые характеризуются многопартийной демократией; срок действия этого правительства 12 месяцев, истекает он в декабре этого года.

В настоящее время пять политических партий - демократическая партия Экваториальной Гвинеи, народный союз, демократическая либеральная конвенция, социально-демократическая партия и союз за социальную демократию - были зарегистрированы и стали официально признанными на основе положения законов о политических партиях от 6 января 1992 года. Эти партии уже начали свою политическую деятельность на всей территории страны в атмосфере диалога, порядка, мира и спокойствия.

В этом же направлении и с двойной задачей вовлечения всех сил страны в дело строительства новой демократической жизни, с одной стороны, и преодоления тяжелого и прискорбного наследия, которое оставил нам период изгнания или перемещения лиц, сказывающегося на международном сообществе, президент Республики Его Превосходительство Обианг Нгема Мбасого принял во второй раз с 1979 года закон об амнистии, в соответствии с которым:

"Все акты упущения или опущения политического характера, совершенные жителями Экваториальной Гвинеи и характеризующиеся как преступления политического характера в уголовном кодексе или специальном уголовном законодательстве, которое принималось до 2 декабря 1991 года, должны быть прощены и забыты".

Поэтому:

"Все жители Экваториальной Гвинеи, подпадающие под эту амнистию и находящиеся за пределами страны, могут свободно вернуться на национальную территорию и проживать на ней. Они пользуются всеми правами и свободами в условиях, предусмотренных в основном законе и в законодательных положениях Республики Экваториальная Гвинея".

В этом контексте мы надеемся, что по тем же гуманитарным соображениям, которые вдохновили правительства принимающих стран и международные правительственные и неправительственные организации, все они будут продолжать

(Г-н Мба Экуа Мико, Экваториальная Гвинея)

оказывать помощь, необходимую для облегчения добровольного возвращения наших братьев и сестер, как это уже сделало наше правительство и продолжает делать для облегчения их возвращения и участия их в жизни Экваториальной Гвинеи.

В предстоящие месяцы палата представителей народа, то есть парламент, будет обсуждать и принимать проекты избирательного закона, который будет готовиться при помощи и при участии всех политических партий, которые были должным образом зарегистрированы. На этом закончится выполнение плана среднесрочных действий, и мы выйдем на последний этап процесса демократизации, благодаря организации и проведению муниципальных, законодательных и президентских выборов в Республике Экваториальная Гвинея.

Позвольте мне закончить мое сегодняшнее выступление, подчеркнув актуальность и своевременность доклада Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса Гали, озаглавленного "Повестка дня для мира". Мы полагаем, что содержание этого важного документа является задачей нашего поколения и всей Организации Объединенных Наций, поскольку если, благодаря "превентивной дипломатии" на национальном и международном уровне, мы сможем достичь цели:

"Пытаться на самой ранней - из возможных - стадий выявлять ситуации, чреватые конфликтами, и пытаться, используя средства дипломатии, ликвидировать источники опасности до того, как произойдет вспышка насилия", (A/47/277, пункт 15)

мы тем самым действительно вступим в новую эру, и будущие поколения будут нам признательны за это.

Г-н МУНЮ (Малави) (говорит по-английски): От имени делегации Малави я хотел бы поздравить г-на Ганева по случаю его избрания Председателем Генеральной Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии. Мы не сомневаемся в том, что под его руководством сессия увенчается успехом. Мы также благодарим его предшественника г-на Самира Шихаби за великолепно проведенную работу. Г-н Шихаби эффективно руководил работой сорок шестой сессии Ассамблеи, и мы желаем ему всяческих успехов в будущем.

(Г-н Мунло, Малави)

От имени делегации Малави позвольте мне также воспользоваться предоставленной возможностью и приветствовать нашего Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса Гали за его эффективное руководство нашей Организацией сейчас, когда она продолжает свою работу по поддержанию международного мира и безопасности, и за содействие социально-экономическому развитию стран во всем мире. Г-н Бутрос Бутрос Гали находится в должности меньше года. Тем не менее его похвальные достижения в продвижении к цели нашей Организации, как она была поставлена ее основателями, - ведущая роль в деле поддержания международного мира и безопасности, особенно в превентивной дипломатии, миротворчестве и поддержании мира столь очевидны для всех нас.

Заслуживают внимания также его целеустремленные усилия, направленные на необходимость уделения внимания борьбе против нищеты и экономическому развитию в третьем мире. Мы заверяем его в полной поддержке этих усилий со стороны Малави и желаем ему успеха. Мы также отдаем должное всем его сотрудникам за их преданность делу во времена и в условиях крайней угрозы для их жизни.

(Г-н Мунло, Малави)

Мы с большим удовольствием присоединяемся к тем, кто, выступая до нас, приветствовал 13 новых членов Организации Объединенных Наций. Мы желаем им успехов. Обеспечение универсальности, которой содействовало вступление новых членов, безусловно, будет способствовать усилению роли нашей Организации.

Моя делегация с удовольствием отметила в докладе Генерального секретаря, что прошедший год характеризовался как год всеобщего международного мира и безопасности. Однако отдельные районы и регионы продолжают оставаться зонами напряженности и конфликта, представляя угрозу усилиям Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности и содействию соблюдению прав человека и основных свобод.

В этой связи моя делегация в равной степени озабочена тем, что происходит на Балканах, в частности страданиями и гибелью невинного гражданского населения, особенно детей, женщин и стариков. Нужно прекратить вооруженные столкновения, прекратить проливать кровь невинных людей. Малави поддерживает усилия Организации Объединенных Наций и международного сообщества по предоставлению гуманитарной помощи в Сараево и другие втянутые в конфликт части Боснии и Герцеговины. Мы также поддерживаем текущие последовательные усилия по достижению прекращения огня и достижению мирного решения проблем, стоящих перед всеми сторонами конфликта. Диалог между различными сторонами конфликта - условие и важная предпосылка достижения мира и стабильности в этом регионе.

В отношении Ближнего Востока Малави приветствует успехи, достигнутые в решении давно существующей проблемы палестинского вопроса. Малави приветствует посреднические мирные инициативы Соединенных Штатов и России. Малави присоединяется ко всем, выступавшим до нас, по этому вопросу и желает успеха этому мирному процессу.

Ситуация в Сомали вызывает озабоченность всех миролюбивых стран. Моя делегация с удовлетворением отмечает, однако, что благодаря последовательным усилиям Организации Объединенных Наций и, в частности, Генерального секретаря трагедия, развертывающаяся перед нашими глазами в Сомали, стала объектом усилий международного сообщества. Развертывание и увеличение сил Организации Объединенных Наций по охране с 500 до 3500 человек поможет уменьшить серьезные

(Г-н Мунло, Малави)

проблемы безопасности и сделает возможным переброску по воздуху и распределение так необходимой и срочной гуманитарной помощи в виде продовольствия, медикаментов и одежды. Моя делегация высоко оценивает усилия Организации Объединенных Наций и ее ведущих учреждений, стран-доноров в целом и неправительственных учреждений, таких как Международный комитет Красного Креста, "Врачи без границ", ОКСФАМ и других, за их приверженность делу и огромные успехи, достигнутые в таких трудных условиях.

Сомали нужен мир и согласие. В этой связи Малави приветствует и поддерживает совместные усилия Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и Организации Исламская конференция и их неустанную работу по достижению мира и стабильности в этом регионе.

От имени малавийской делегации я пользуюсь этой возможностью, чтобы приветствовать мирное соглашение, подписанное в Риме 4 октября 1992 года между президентом Чиссано и г-ном Афонсу Длакама, лидером РЕНАМО. Общеизвестно, что у Малави есть прямой интерес в установлении мира и стабильности в Мозамбике. На протяжении ряда лет Малави принимала участие в поиске мира для этой страны. Окончание 16-летней гражданской войны знаменует конец невыразимым страданиям народа Мозамбика и прекрасную возможность направить все силы и ресурсы на реконструкцию и развитие их прекрасной страны. Для Малави это также означает, что коридоры Накала и Бейра, наиболее выгодные для нас пути к морю, будут функционировать на полную мощность. Поэтому у нас есть все основания радоваться этому долгожданному событию.

Международное сообщество также хорошо знает, что Малави на протяжении ряда лет принимала более миллиона беженцев из Мозамбика. Мы искренне надеемся и молимся, чтобы сохранялось прекращение огня и были созданы мирные условия, которые позволят беженцам вернуться домой, сохранив честь и человеческое достоинство. Малави считает крайне важной роль стран - доноров международного сообщества и Организации Объединенных Наций и особенно Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в содействии возвращению и расселению беженцев, а также насильственно согнанных со своих мест людей внутри страны. Огромная помощь потребуется Мозамбику, чтобы позволить ему осуществить труднейшую задачу по реконструкции и развитию.

(Г-н Мунло, Малави)

Моя делегация готова подтвердить готовность и обязательство моего правительства помочь в меру своих средств и способностей в осуществлении этих важных задач.

Ситуация в Южной Африке продолжает быть источником озабоченности моего правительства. Малави считает, что нет лучшей альтернативы диалогу в решении политических проблем этой страны. Вот почему мы приветствуем переговоры, проводимые в рамках Конвента за демократическую Южную Африку (КОДЕСА), и поэтому разочарованы бессмысленным циклом насилия, которое привело к временному прекращению мирного процесса в его рамках.

Мы считаем, что для возобновления переговоров необходимо восстановить мир. В этом контексте правительство Малави приветствует назначение специального представителя Организации Объединенных Наций для Южной Африки и полностью поддерживает резолюцию 772 (1992) Совета Безопасности, которая предусматривает увеличение с 30 до 50 наблюдателей для контроля и ограничения насилия в этой стране. Малави также приветствует инициативу ОАЕ, Европейского сообщества и Содружества по сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в направлении дополнительных наблюдателей.

Малавийское правительство с воодушевлением отмечает, что народ Южной Африки продолжает верить в эффективность переговоров как дороги к миру и безопасности. Поэтому мы приветствуем соглашение, достигнутое недавно между президентом Африканского национального конгресса г-ном Нельсоном Манделой и лидером правительства Южной Африки президентом Ф.В. де Клерком по возобновлению конституционных переговоров.

Приветствуя соглашение между г-ном Манделой и президентом де Клерком, мой президент г-н Х.Камузу Банда выразил свои надежды на будущее Африки следующим образом:

"Я искренне надеюсь, что [г-н Мандела] вместе с президентом де Клерком и другими принесут мир в селения Южной Африки и положат конец страданиям народа. Мы с надеждой смотрим в будущее, когда нерасовая демократическая Южная Африка займет свое место среди государств нашего региона и мира в целом".

(Г-н Мундо, Малави)

Мы присоединяемся ко всем, кто выступал по результатам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), прошедшей в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне этого года. По всем показателям Конференция стала историческим событием. Малави принимала участие в Конференции и была одной из многих стран, подписавших Конвенцию по биологическому разнообразию и Конвенцию по изменению климата. Хотя обе Конвенции не полностью отвечают требованиям и ожиданиям развивающихся стран, Малави считает, что в общем они закладывают базу для прогресса во имя защиты и сохранения окружающей среды.

(Г-н Мундо, Малави)

Малави, как развивающаяся страна, с надеждой ожидает постконференционного периода по окружающей среде и развитию. Осуществление программ, которые входят Повестку дня на XXI век, - это ключ к успеху Конференции по окружающей среде и развитию. Мы поэтому приветствуем предстоящее учреждение во время сессии Генеральной Ассамблеи комиссии по устойчивому развитию для наблюдения за осуществлением Повестки дня на XXI век. Мы надеемся, что в рамках такого структурного механизма при поддержке системы Организации Объединенных Наций в целом новое глобальное партнерство между Севером и Югом сделает возможным передачу технологии и, что более важно, финансирование Повестки дня на XXI век.

Малави призывает развитые промышленные страны выполнить свои обязательства по выделению в 0,7 процента валового национального продукта для официальной помощи развитию и обязательства по расширению помощи, с тем чтобы обеспечить полное осуществление Повестки дня на XXI век. Мы также приветствуем усилия Всемирного банка, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы развития Организации Объединенных Наций, направленные на перестройку глобального экологического фонда, с тем чтобы он был более открытым и гибким и позволил достичь более широкого охвата и размаха в своей деятельности, в частности, в отношении финансирования программ Повестки дня на XXI век.

Делегация Малави хотела бы присоединиться к обсуждению вопроса о перестройке и реформе в системе Организации Объединенных Наций. Цели реформы включают ликвидацию дублирования функций и рационализацию и активизацию деятельности Организации. Малави поддерживает инициативы, которые осуществляет Генеральный секретарь. Изменение - это процесс постоянный, и он необходим для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно реагировать на новые проблемы и новые возможности, открывшиеся в период после "холодной войны".

Однако Малави считает, что происходящие изменения не должны привести к отходу от целей и принципов Устава. В этом духе делегация Малави приветствует меры, осуществляемые по перестройке и активизации Экономического и Социального

(Г-н Мунло, Малави)

Совета, а также по созданию Департамента по гуманитарным вопросам, который уже играет крупную роль в преодолении вызванной засухой чрезвычайной ситуации в Африке.

Малави, как и другие страны южной части Африки, подвержена самой серьезной засухе за последнюю историю. Засуха пагубно сказалась на усилиях по развитию страны. Национальное производство продовольствия резко сократилось. Страна, которая обычно сама себя обеспечивала продовольствием, сейчас сталкивается с недостатком кукурузы, основного продукта питания, в объеме более чем 690 000 тонн. В стране также не хватает бобовых, масла и соли. Эта серьезная ситуация усугубляется перемещением людей на границе в поиске продуктов питания или возможности избавиться от гражданских раздоров. Даже товарные культуры, которые Малави выращивала на экспорт, скудные валютные доходы от которых тем не менее позволяли местным жителям Малави как-то жить, оказались под угрозой засухи. Болезни и недоедание получают все большее распространение. Все это серьезно сказывается на социально-экономическом развитии нашей страны.

Нас обнадеживают многие государства и международные организации, которые пришли на помощь Малави и другим странам нашего региона. Однако, несмотря на эту щедрость, ситуация в Малави остается критической. Все еще продолжается большая нехватка продовольствия, медикаментов и воды. Например, не удовлетворяются более 50 процентов наших продовольственных потребностей. Мы также сталкиваемся с серьезными проблемами в покрытии расходов на внутренний транспорт, хранение, дезинфекцию, водоснабжение, здравоохранение и питание. В этой связи мы вновь призываем к оказанию нам срочной помощи для предотвращения дальнейшего ухудшения ситуации.

В последние месяцы возникли серьезные вопросы в отношении прав человека в Малави. В результате этого, ряд наших партнеров по развитию воздержались или сократили поддержку программам развития страны. В своей Конституции независимости 1964 года Малави признала неприкосновенность личных свобод человека, воплощенных в Декларации прав человека Организации Объединенных Наций. Малави продолжает уважать эти личные свободы.

Малави пошла даже дальше. Она является участницей ряда документов по правам человека, включая Африканскую хартию по правам человека и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций. Малави присоединилась к этим важным документам, осознав свои обязательства как члена содружества наций.

В своем основном обращении к нации накануне 28-летней годовщины независимости Малави, 5 июля 1992 года, наш нынешний президент, доктор Нгвази Камузу Банда, подтвердил, что страны-доноры обращают особое внимание на права человека и успешное функционирование государственных органов при оказании помощи развитию. В соответствии с нашими обязательствами Малави недавно начала решительную программу действий, чтобы наглядно доказать свое постоянное уважение прав человека и основных свобод как на уровне политики, так и на практике.

Невозможно за то время, которым я располагаю, дать всеобъемлющую картину программы действий правительства Малави. Я могу лишь привести несколько примеров деятельности правительства.

В то время, когда я выступаю здесь, все политические заключенные в Малави безоговорочно освобождены. В дополнении к этому, правительство Республики Малави внесло поправку в Закон о сохранении государственной безопасности, с тем чтобы все заключенные на основании этого Закона имели доступ к юридическому разбирательству через открытый суд или трибунал.

Во-вторых, правительство Малави пригласило Международный комитет Красного Креста (МКК) посетить тюрьмы и места задержания и опросить содержащихся там людей об условиях их содержания и обращения с ними. Правительство Республики Малави дало согласие на сотрудничество с Международным Красным Крестом в осуществлении его рекомендаций. Кроме того, правительство Малави выделило средства для улучшения условий тюремного содержания, а также ускорения разбирательства старых дел. Для дальнейшего улучшения положения в тюрьмах правительство готовит проект предложений. Мы надеемся, что этот проект будет поддержан донорами.

Правительство Малави также недавно внесло поправку в Закон о конфискации, который был введен для того, чтобы остановить разграбление экономики нечестными бизнесменами. Однако для обеспечения практического применения закона в соответствии с целями, ради которых он был принят, Парламент недавно принял поправку, позволяющую людям защищаться в Верховном суде до объявления конфискации их имущества.

Правительство Республики Малави также начало диалог с прессой для того, чтобы содействовать осуществлению свободы слова и прессы. Для дальнейшего улучшения этой атмосферы на прошлой неделе Президент нашей республики обратился ко всему малавийскому народу начать конструктивную дискуссию по вопросам, представляющим интерес для всей страны.

Моя делегация хотела бы подтвердить постоянную приверженность Малави содействию правам человека и индивидуальным свободам и заверить наших партнеров по развитию и всех других, что правительство Малави готово поддерживать конструктивный диалог с ними по этим вопросам.

Наконец, позвольте мне поблагодарить систему Организации Объединенных Наций и все дружественные правительства и неправительственные организации за помощь Малави в ее усилиях по повышению жизненного уровня ее народа.

Г-Н МУСА (Белиз) (говорит по-английски): Позвольте мне от имени правительства и народа Белиза направить поздравления г-ну Стояну Ганеву, Болгария, в связи с его избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены, что он будет руководить Ассамблеей мудро и энергично.

Моя делегация также воздает должное Генеральному секретарю за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы приблизить нас к миру.

Пятьсот лет назад экспедиция Колумба положила начало цепи событий, в результате которых был создан мир, который мы знаем сегодня. Некоторые могут усмотреть в этом юбилее повод для веселья, народы же Америки, Африки и Азии скорбят о горькой судьбе природы и человечества, подвергавшихся со времени открытия Америки жестокой эксплуатации.

Это событие принесло христианство в Западное полушарие. Оно привело к созданию единого мира. Это повело человечество неизбежно по пути экономической глобализации и взаимозависимости во всех областях. Это также привело к созданию большого количества двойственных миров: в нашем полушарии - европейский мир и туземный мир, мир белых и мир черных, богатых и бедных, господ и угнетенных. На нашей планете это трагическое раздвоение укоренилось и привело к глубокому разрыву между Севером и Югом.

В проповеди, произнесенной католическим монахом Антонио де Монтесиносом в 1511 году, содержались слова, которые всегда сохраняли и продолжают сохранять свою значимость для нашего мира. "Скажите мне, - сказал он, - кто дал вам право поработать их? Кто позволил вам воевать против тех, кто мирно жил на своей территории, безжалостно уничтожать их такими способами, о которых они никогда не слышали? Как вы можете угнетать их, не заботясь об их питании и лечении, заставлять их работать до полного изнеможения, и все это ради удовлетворения своей алчности?"

Мы находимся здесь не для того, чтобы сожалеть о трагических событиях далекого прошлого, а чтобы напомнить о неприемлемых фактах сегодняшней действительности, поскольку мировой порядок, основы которого были тогда заложены, сохраняется и поныне.

В этот исторический момент мировой истории мы призываем создать новый мировой порядок, порядок, основанный на справедливости и уважении, порядок, который может породить мир. Надо полагать, что мы имеем лучшие позиции, чем когда-либо ранее, для начала общей борьбы, направленной на достижение этой цели. Мы были свидетелями последствий несправедливости и нетерпимости и теперь открываем глаза на очевидное - что мы живем на одной планете, и благополучие одного неразрывно связано с благополучием всех.

Всего несколько дней назад народ Белиза отмечал одиннадцатую годовщину своей независимости. По этому поводу лондонская газета "Файненшэл Таймс" написала о Белизе как об оазисе спокойствия с многообещающим будущим:

"Его юридическая, политическая и общеобразовательная системы работают довольно хорошо... В отношении завтрашнего дня можно быть оптимистом". Наша цель - повысить производительность, конкурентоспособность и в большей мере адаптироваться к грядущим изменениям на пороге нового столетия. Но даже теперь, когда мы отмечаем юбилей, мы напоминаем себе о необходимости фундаментальных перемен в нынешнем мировом порядке, чтобы все люди в мире осуществили свои надежды на лучшее качество жизни. Поэтому мы считаем своим долгом присоединить наш скромный голос к голосу всего человечества и предложить в общий чертах направления деятельности, которые дадут всем нам шанс добиваться и поддерживать устойчивое развитие и социальную справедливость.

С позволения Ассамблеи, я скажу несколько слов о трех критических и взаимосвязанных блоках, которые, по нашему мнению, должны быть использованы для построения нового мирового порядка. Это - справедливость, уважение и мир.

Справедливость для всех. Спустя пятьсот лет нельзя считать нормальным тот факт, что 200 миллионов людей нашего полушария живут на критическом уровне бедности. Это не может быть нормальным, поскольку, помимо прочего, Латинская Америка и страны Карибского бассейна богаты. При 8 процентах всего населения мира этот регион располагает 23 процентами всех полезных для земледелия земель мира, 46 процентами всех тропических лесов и 31 процентом всего запаса наземной воды.

Нельзя также сказать, что мы не производили богатства. С 1982 года Латинская Америка и страны Карибского бассейна ежегодно переводили чистых от 20 до 30 млрд. долл. США промышленно развитому миру. Бедные субсидируют богатых.

Внешняя задолженность всего региона не уменьшилась, а разрастается в ужасающих пропорциях: с 285 млрд. долл. США в 1981 году до 500 млрд. долл. США сегодня. В то же время проведение политики структурных корректировок значительно увеличило социальный долг многих стран региона, поскольку груз платежей диспропорционально лег на плечи бедных, их без того тяжелая судьба ухудшилась из-за резкого сокращения социальных программ и государственных услуг.

Списание или сокращение задолженностей слаборазвитых стран явилось бы актом справедливости. Это могло бы стать первым шагом в процессе создания нового мирового порядка, который сможет обеспечить устойчивое развитие на основе новой социально-экономической стратегии, которая ставит на первое место человека.

Мы хотели бы подчеркнуть, что для достижения устойчивого развития мы должны установить новый международный порядок, основанный на принципах, отличных от тех, которые сейчас господствуют в международных отношениях. Мы должны достичь согласия по вопросу общей стратегии, соблюдающей принципы невмешательства во внутренние дела государств и право каждой страны выбирать свой собственный путь развития. В этот день и век нет места для одностороннего использования силы и для требований, предъявляемых государствами в отношении осуществления экстерриториальных прав. Новый международный порядок должен обеспечить странам Юга адекватный доступ к соответствующей технологии, соблюдение принципа постепенности для свободной и справедливой торговли, справедливые и стабильные цены на наши продукты, безопасность продуктов питания, прекращение странами Севера практики протекционизма и нетарифных барьеров, а также адекватных финансовых потоков, предоставление инвестиционных фондов, что даст взаимовыгодные результаты.

В настоящее время растет международное признание универсальной важности защиты прав человека и основных свобод. Мы приветствуем эту растущую тенденцию к демократизации в нашем регионе и мира. Мы считаем необходимым повторить слова Джакартского послания Десятой встречи на высшем уровне Движения неприсоединения: ни одно государство не должно использовать свою силу для того, чтобы диктовать свою концепцию демократии и прав человека или навязывать свои условия другим. К правам человека следует подходить с позиции универсальности, индивидуальности, беспристрастности и неизбирательности.

(Г-н Муса, Белиз)

Положение в Южной Африке сегодня, хотя и смягчаемое искрами надежды, все еще представляет собой картину ежедневного массового нарушения прав человека черного населения. Апартеид, как бы его ни называли, все еще существует. Мы не можем быть удовлетворены синдромом "один шаг вперед и два шага назад", который, по-видимому, поразил политику этой страдающей страны. Международное сообщество должно помочь южноафриканскому народу отстоять достигнутый прогресс и быстрее продвигаться вперед в переговорах с тем, чтобы народ Южной Африки вскоре мог начать строить истинно демократическое государство без расизма, репрессий и эксплуатации.

Народ Палестины, живущий на территории и в трагической диаспоре, взывает к немедленным и эффективным действиям, которые позволят им осуществить свои права на свою территорию, самоопределение и мир. Возведенное в закон непризнание прав палестинцев на оккупированных территориях продолжает иметь место - начиная с права на жизнь и охватывая все другие категории прав.

Как мы можем допустить, что такое непризнание прав народа и злоупотреблений все еще имеют место на пороге двадцать первого века? Моя делегация настоятельно призывает все вовлеченные в конфликт стороны быстро завершить переговоры по справедливому решению палестинского вопроса и призывает Ассамблею сделать все возможное, с тем чтобы облегчить этот процесс, начиная с эффективного выполнения всех резолюций Организации Объединенных Наций.

В регионе Арабского залива, как и в других регионах, мы всегда должны быть настороже в отношении нарушения принципа территориальной целостности. Мы не можем потакать приобретению острова силой, каким бы малым он ни был, или территории.

В нашем полушарии народ Гаити продолжает страдать от вопиющих нарушений прав человека в условиях военной диктатуры, которая лишила его первого результата многолетней борьбы за демократию. Мы в Карибском регионе ощущаем особую тревогу и, несомненно, особый долг перед народом Гаити. Джордж Ламминг, наш карибский писатель, недавно сказал:

"Первый и наиболее решительный удар по колонии, разрушивший ее гегемонию, был нанесен победой в войне Гаити за независимость".

Однако сегодня демократический триумф гаитянского народа подорван, поскольку президент Аристид остается в ссылке.

Как карибская страна, мы не можем молчать перед лицом этой несправедливости. Как не можем и потакать систематическому ущемлению прав другого карибского государства в нарушение всех норм международного права. Справедливость должна быть для всех. Она не может распределяться селективно.

Наибольший вклад во всеобщий мир и развитие современных экологов, возможно, состоит в том, что нам напомнили о том, что знали интуитивно наши предки: мы не можем использовать ресурсы Земли на наше собственное благо, ибо если мы хотим выжить, мы должны уважать Землю во всем ее разнообразии.

С момента этого эпохального открытия 500 лет назад насилие над природой в нашем полушарии привело к экологическому разрушению, беспрецедентному в истории мира. Огромное число видов животных и растений навсегда было потеряно для человечества. Однако реальная трагедия состоит в том, что в этот просвещенный век уничтожение продолжается.

Мы разрушаем планету, сознательно опустошая ее, и двойная трагедия для нас на Юге состоит в том, что даже тогда, когда эти действия происходят в пределах нашей юрисдикции, мы редко являемся их инициаторами и почти никогда не пользуемся краткосрочной выгодой, полученной в результате этих действий. Мы берем на себя обязательство сохранить нашу общую окружающую среду, но мы не можем односторонне отказать в праве на развитие нашему народу, когда так велики его нужды. Что необходимо, так это эффективное международное сотрудничество, которое, признавая нашу взаимозависимость, компенсирует нам наши усилия.

Мы в Белизе серьезно подходим к этому долгу. Мы выделили более четверти всех земельных массивов страны в экологически защищенные районы; мы противостояем соблазнам массового туризма и пошли на так называемый устойчивый экотуризм. Мы вскоре примем закон об охране окружающей среды всеобъемлющего порядка.

Мы также боремся за то, чтобы согласовывать свои действия с требованиями сохранить биодиверсификацию. Региональный доклад "Наша собственная повестка дня" напоминает нам, что:

"диверсификация форм жизни необходима для выживания биосферы и человеческого рода. Биодиверсификация признана сегодня как общее достояние, и ее сохранение приоритетно для всех".

Однако мы также считаем, что мы, международное сообщество, никогда не добьемся успеха в уважении и сохранении биодиверсификации, если мы не будем уважать и защищать гомодиверсификацию. Наш самый большой стимул в сохранении окружающей среды - это сохранение человеческого рода и расширение перспектив устойчивого его развития. Хотя действительно справедливо утверждать, что все мы - дети Земли, но мы также и весьма различны. Мы - один народ с разными

культурами, языками, различными образами жизни, различными верованиями. Мы одно полотно, сотканное разными нитями. Мы должны уважать эти различия, или мира у нас не будет.

Феноменальный рост миграции во всем мире должен убедить даже самых больших скептиков в том, что в интересах каждого из нас научиться уважать разнообразие людей. Это явление, которое порождает напряженность в краткосрочном плане, как мы считаем, расширит вероятность того, что все мы научимся жить с людьми, культура которых по многим направлениям отличается от нашей. Либо будет так, либо мы обречем самих себя и наших детей на вечные раздоры.

Когда мы боремся вместе за справедливость для всех, учимся уважать природу и человека, мы предоставляем себе возможность создать мирное общество. Но мы не можем говорить о сохранении мирного общества, если прежде всего не признаем, что пока еще нет мира на Земле, и не определим основные причины такой ситуации.

Мы считаем более важным предотвращать конфликты, а не разводить участников уже начавшихся конфликтов. Мы не можем говорить о том, чтобы сохранять мир, если нет самого мира. Поэтому мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна в большей мере сконцентрироваться на новой расширенной роли миротворчества.

Но мы можем работать вместе и эффективно только тогда, когда структуры, которые мы будем использовать для определения и претворения в жизнь нашей совместной стратегии, будут основаны на тех принципах, которые мы провозглашаем. Мы не можем поддерживать демократию в наших разнообразных странах, когда наша собственная коллективная Организация не только глубоко не демократична, но и основана на общих силовых взаимоотношениях, которые теряют свою значимость.

Необходимо реформировать систему Организации Объединенных Наций. В частности, Совет Безопасности должен быть демократизирован. Как сказал в своем докладе "Повестка дня для мира" Его Превосходительство Бутрос Бутрос Гали, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций:

"региональные действия в порядке децентрализации, делегирования и сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях могли бы не только облегчить бремя, которое несет Совет, но и способствовать углублению чувства участия, консенсуса и демократизации в международных делах". (A/47/277, пункт 64)

В нашем полушарии мы поддерживаем меры, направленные на укрепление Организации американских государств и связанных с ней институтов, и присоединяемся к ним, с тем чтобы сделать их более эффективными механизмами по решению наших общих проблем.

В делах нашего региона мы привержены расширенному Карибскому сообществу (КАРИКОМ), как рекомендовала Комиссия по Западной Индии в своем докладе, озаглавленном "Время действовать". Эта Комиссия рекомендовала, чтобы КАРИКОМ выдвинул предложение о создании ассоциации карибских государств, занимающейся вопросами как экономической интеграции, так и функционального сотрудничества, в которую могли бы вступить все государства - члены КАРИКОМ, другие островные государства Карибского бассейна и страны Латинской Америки, расположенные на побережье Карибского моря.

Рекомендации Комиссии тщательно изучаются, но мы можем сказать, что концепция расширенного Карибского сообщества всегда была в повестке дня Белиза, и не в последнюю очередь потому, что мы являемся одновременно как страной Карибского региона, так и Центральной Америки, и мы считаем своим долгом обеспечить жизненно важную связь между двумя субрегионами. Задача их сближения облегчается благодаря признанию Гватемалой Белиза в качестве независимого суверенного государства, и мы убеждены, что при доброй воле с обеих сторон будет достигнуто соответствующее урегулирование территориальных притязаний Гватемалы, которые еще сохраняются.

Еще один важный принцип, который наша Организация обязалась уважать - это принцип универсальности. Эта сессия обогащена присутствием 20 новых членов, и мы должны поддержать призыв к возвращению Республики Китай в международное сообщество. Мы не можем по-прежнему игнорировать реальность существования 20-миллионного народа, имеющего свою государственность, и мы убеждены, что этот народ способен внести полезный вклад в работу Организации Объединенных Наций.

Мы все рады окончанию "холодной войны". Мы можем вздохнуть с облегчением сейчас, когда угроза ядерной катастрофы уменьшилась. Однако, хотя никто из нас не погиб в результате "холодной войны", в течение всех этих лет миллионы людей умирали от нищеты и сотни миллионов страдали от голода, недоедания, недостаточного образования, плохих жилищных условий, а также бесчестия безработицы. Трагедия состоит в том, что система продолжает требовать жертв.

Неужели теперь, когда "холодная война" окончилась, мы не имеем права рассчитывать на большее, чем на торжественные заявления по поводу этого факта? Непростительным является то, что, пока военные бюджеты остаются такими огромными по сравнению с разумными потребностями безопасности, дети умирают от голода и излечимых заболеваний. Если бы в течение последующих пяти лет только правительства стран нашего полушария сократили военные бюджеты на 20 процентов по сравнению с уровнем 1990 года, мы имели бы в распоряжении минимум 50 млрд. долл. США к концу этого периода на борьбу с нищетой.

Давайте не будем забывать, что нищета и невзгоды в основном ложатся на женщин и молодежь, которые несут на себе основное бремя трудностей, связанных со структурными корректировками политики. Мы должны занять твердую позицию по осуществлению перспективы, направленной на полное вовлечение и мобилизацию женщин как в участие в процессе развития, так и в получение плодов этого развития.

В то же самое время мы должны предпринимать особые меры, чтобы позволить молодежи получить образование и работу, которые позволят им вести здоровый и продуктивный образ жизни. В этом контексте мы не можем не отметить тот страшный ущерб, который наносит молодежи наркомания и торговля наркотиками. Мы должны удвоить наши усилия в борьбе с этим злом. В международном плане необходимо выделить соответствующие ресурсы на цели запрещения и уничтожения наркотиков, а также на лечение и восстановление.

Мы не питаем иллюзий в отношении масштаба нашей задачи или относительно шансов на успех в деле создания мирного и справедливого мира, но независимо от шансов на успех мы должны принять торжественное обязательство сделать все от

(Г-н Муса, Белиз)

нас зависящее. Мы в долгу перед миллионами людей, которые погибли ранее в борьбе против несправедливости и нищеты. Мы обязаны сделать это во имя страдающих в наше время народов. И прежде всего мы обязаны сделать это во имя детей, которые унаследуют планету, которую мы им оставим. Мы все должны подтвердить свою приверженность делу полного и эффективного осуществления Декларации и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Именно для детей мы должны построить мировую систему, которая будет гарантировать качество жизни, необходимое для обеспечения их благополучия.

Такова стоящая перед нами задача. Все, что нам нужно сделать, это приступить к ее решению; дети должны продолжить наше дело. Мы должны начать ее осуществление сегодня, чтобы дети имели надежду на будущее. Мы должны сделать это с чувством актуальности этой проблемы. Время уходит. Настает время действовать с Божьей помощью и при поддержке народов, представленных здесь, в Организации Объединенных Наций.

Г-н ЯНГ (Сент-Винсент и Гренадины) (говорит по-английски): Я хотел бы начать свое выступление с теплого поздравления г-на Ганева в связи с его вступлением на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Он вступил в эту должность в то время, когда мир вновь испытывает доверие к Организации Объединенных Наций. Будучи политиком из районов, имеющих гордую традицию представительной демократии, он сыграл достойную роль в авангарде процесса демократизации в своей собственной стране, а также в Восточной Европе. Единодушное избрание его на пост Председателя Генеральной Ассамблеи является признанием усилий, предпринимаемых в его регионе в рамках перехода к рыночному, демократическому обществу, а также глобальных прерогатив эры, наступившей после "холодной войны". Я уверен, что его опыт, подготовка и искусство дипломата послужат залогом проведения плодотворной и конструктивной сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте также воспользоваться возможностью и выразить его предшественнику г-ну Самиру С. Шихаби, Саудовская Аравия, наши наилучшие пожелания и признательность за высокую компетентность, с которой он руководил работой прошлой сессии Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

Я также пользуюсь этим случаем, чтобы выразить нашему уважаемому Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу Гали наше глубокое уважение и признательность за те усилия, которые он приложил в целях обеспечения большей гибкости и укрепления потенциала международной Организации в решении новых задач, порожденных драматическими событиями, происходящими на международной арене, и в то же время для выполнения долгосрочных мандатов.

От имени правительства и народа Сент-Винсента и Гренадин я хотел бы отдать должное г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, время пребывания которого на этом посту закончилось в конце 1991 года. Под его руководством в течение 10 лет Организация Объединенных Наций сняла негативное представление о себе, как об органе, занимающемся пустыми дискуссиями, и стала институтом, чья растущая репутация, как эффективного участника процесса поддержания мира, привела к тому, что на нее стали возлагать новые обязательства. Г-н Перес де Куэльяр действительно облегчил переход Организации Объединенных Наций в период изменяющегося климата и подвел ее к центру нового мирового порядка. Благодаря ее новой роли по поддержанию мира и миротворчества, он вернул Организацию к ее первоначальной миссии. Мы присоединяемся к международному сообществу и благодарим его за работу на благо Организации Объединенных Наций и международного мира.

За этот год Генеральная Ассамблея единодушно приняла 13 государств в члены Организации Объединенных Наций. Моя делегация хочет воспользоваться случаем и тепло поприветствовать Армению, Азербайджан, Боснию и Герцеговину, Хорватию, Грузию, Казахстан, Кыргызстан, Республику Молдова, Сан-Марино, Словению, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан. Принятие столь значительного числа новых членов в нашу Организацию является еще одним крупным шагом на пути к достижению цели универсальности.

Моя делегация хотела бы выразить свое глубокое сочувствие правительствам и народам Соединенных Штатов Америки, Багамских Островов, Филиппин, Никарагуа, Индии и Пакистана, которые пострадали в результате недавних обрушившихся на них стихийных бедствий, повлекших за собой гибель людей и нанесших большой

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

материальный ущерб. Мы молимся о том, чтобы наш собственный Карибский регион больше не подвергался разрушениям в этот сезон ураганов. Мы надеемся, что процесс восстановления пострадавших районов будет быстрым и найдет щедрую поддержку со стороны международного сообщества.

За последние несколько лет мы стали свидетелями эпохальных перемен на международной арене. Прекращение "холодной войны" породило надежды на лучшее и более надежное будущее. Теперь мир стоит перед новыми задачами в борьбе за справедливость, равенство и процветание. Во многих регионах мира был достигнут существенный прогресс на пути к демократии, а также в деле достижения целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Завершение процесса ликвидации апартеида стало бы крупным вкладом в эти тенденции. Однако, хотя и были предприняты позитивные шаги по созданию единой, нерасовой и демократической Южной Африки, нас тревожат некоторые серьезные расхождения, которые нашли отражение в ходе недавних переговоров.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

Моя делегация полностью поддерживает призыв Африканского национального конгресса о проведении международного расследования расправы в Бойпатонге. Мы призываем все заинтересованные стороны приложить усилия для того, чтобы сохранить импульс, полученный в процессе переговоров по Конвенту за демократическую Южную Африку, с тем чтобы завершить выработку соглашения по нерешенным вопросам. Если негативные тенденции в Южной Африке не будут обращены вспять, то мое правительство готово присоединиться к мобилизации международного сообщества всеми имеющимися средствами в борьбе против апартеида. Мы хотим призвать президента де Клерка мужественно продолжать как и прежде руководить своим правительством и призываем его не подрывать исторический престиж, завоеванный им и Нельсоном Манделой.

Моя делегация следит за ситуацией в Боснии и Герцеговине, которая потрясла сознание каждого человека, независимо от национальной принадлежности, этнических корней, религиозных и политических убеждений. Мы осуждаем создание концентрационных лагерей, в частности в Боснии и Герцеговине, где против их воли содержатся гражданские лица, которые подвергаются жестокому обращению. Порочная практика "этнической чистки" должна быть решительно отвергнута, и нужно громко заявить о том, что международное сообщество не будет пассивно наблюдать за попыткой полной ликвидации государства - члена Организации его могущественным соседом.

Моя делегация приветствует принятие резолюций 770 (1992) и 771 (1992) Совета Безопасности, предусматривающих направление гуманитарной помощи во все части Боснии и Герцеговины, а также обеспечение беспрепятственного доступа международных организаций, в частности Международного комитета Красного Креста, в концентрационные лагеря и пункты содержания задержанных лиц.

Моя делегация с большим интересом следит за переговорами под эгидой Европейского сообщества по этому вопросу. Мы считаем, что этот процесс должен сопровождаться международными усилиями с целью немедленно положить конец насилию и вновь оказать давление на все вовлеченные стороны, чтобы они искренне и добросовестно стремились к политическому урегулированию. Соглашение о прекращении огня, достигнутое представителями Европы и Организации Объединенных Наций с конфликтующими сторонами в Боснии, является шагом в правильном направлении.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

Нас радуют все возрастающие усилия по оказанию помощи давно страдающему народу Сомали в районе Африканского Рога. Нас продолжает тревожить голод и ухудшение условий жизни в районе Африки к югу от Сахары. Моя делегация призывает международное сообщество уделить необходимое внимание тяжелому положению этих людей. Мы хотели бы выделить и подчеркнуть неотложную необходимость проведения политических реформ, которые позволили бы уменьшить засуху путем лесопосадок и избежать голода, вызванного огромными военными расходами.

Моя делегация приветствует нынешние усилия по достижению мира и молится, чтобы был найден путь справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования кризиса на Ближнем Востоке, основная причина которого, по нашему мнению, заключается в вопросе о Палестине. Моя делегация вновь подчеркивает важность этого вопроса и призывает к той же последовательности со стороны Организации Объединенных Наций, с которой она действовала, когда в нашей повестке дня стоял вопрос о вторжении в Кувейт. Мы надеемся, что текущий мирный процесс приведет к разрешению конфликта на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Моя страна глубоко убеждена, что единственным прочным решением этого застарелого конфликта является полное признание и восстановление права палестинцев на самоопределение и соответствующего права Государства Израиль на существование в пределах безопасных и гарантированных границ. Определение и сохранение надежных границ на этом этапе всемирной истории может обеспечиваться на основе современной технологии, как это со всей очевидностью показала война в Персидском заливе.

После десятилетия посредничества Организации Объединенных Наций в войне в Камбодже историческое подписание 23 октября 1991 года Парижских мирных соглашений между воюющими сторонами открыло реальные надежды на прекращение вооруженных действий в этой страдающей стране. Мы, однако, глубоко встревожены теми трудностями, с которыми сталкивается Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) в процессе осуществления этих соглашений. Моя делегация присоединяется к призыву всех заинтересованных сторон согласиться с развертыванием всех компонентов ЮНТАК в районах, находящихся под его контролем, с тем чтобы он мог полностью выполнить свои функции в осуществлении положений Парижских соглашений.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

Положение на Гаити продолжает вызывать глубокую озабоченность в моей стране. Мы уже решительно осудили попытку сместить незаконным путем законного президента, широкое применение насилия и военного принуждения и нарушение прав человека в этой стране. Мы считаем, что, поскольку Организация Объединенных Наций принимает активное участие в проведении выборов на Гаити и играет присущую ей роль гаранта соблюдения прав человека в международном плане, она несет особую ответственность перед народом Гаити, который никогда не имел счастья пользоваться основными правами человека и свободами, которые, по мнению международного сообщества, являются основополагающими для обеспечения человеческого достоинства. Нынешняя ситуация требует серьезного внимания международного органа в сотрудничестве с Организацией американских государств. Выражения тревоги должно сопровождаться конкретными действиями. Мы разделяем боль президента Жана-Бертрана Аристида и демократических сил и присоединяемся к нему в его страстном призыве к немедленным действиям.

В отношении политической ситуации в Центральной Америке моя делегация приветствует Мирное соглашение по Сальвадору, подписанное в январе 1992 года в Чапультепеке. Мы хотим поздравить Колумбию, Испанию, Мексику и Венесуэлу и отметить их очень важную роль в процессе переговоров. Мы также в большом долгу перед г-ном Хавьером Пересом де Куэльярсом за его усилия по восстановлению мира в Центральной Америке, которые продолжает предпринимать новый Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос Гали.

Моя делегация особенно удовлетворена недавним развитием отношений между Карибским сообществом (КАРИКОМ) и странами Центральной Америки. Темп, взятый в результате созыва и успешного завершения в январе 1992 года первой Конференции между КАРИКОМ и странами центральноамериканского перешейка на уровне министров в Сан-Педро-Суле, Гондурас, должен быть сохранен.

Признание Гватемалой независимости Белиза и установление дипломатических отношений между двумя странами являются позитивными и отрадными событиями, что облегчает дальнейшее развитие отношений между государствами - членами Карибского сообщества и странами Центральной Америки.

Карибский регион и особенно страны, расположенные на Наветренных островах, в том числе и Сент-Винсент и Гренадины, взяли на себя твердое

(Г-н Янг, Сент-Винсент и Гренадины)

обязательство провести структурные корректировки и другие экономические реформы для увеличения своих экспортных поступлений и конкурентоспособности в масштабе глобальной экономики. В Организации восточнокарибских государств мы в 1988 году договорились о свободной торговле. В более широком сообществе КАРИКОМ в 1984 году было подписано Соглашение в Нассау о структурной перестройке, а в 1989 году была подписана Декларация в Гранд-Ансе, оба эти документа отмечают приоритет, который руководители этого региона придают процессу реформ.

Даже сейчас, когда мы приветствуем недавние инициативы в области торговли и инвестиций на нашем полушарии с целью расширения движения товаров и услуг и создания больших возможностей для людей, моя страна, а также другие страны группы Наветренных островов встревожены тем, что жизненные экономические интересы малых государств, таких как наши, отодвигаются на второй план, когда мощные промышленно развитые страны мира объединяют свои рынки, создавая широкие торговые блоки.

В этой связи правительства и народы четырех Наветренных островов удвоят свои усилия для того, чтобы мощные силы, работающие в своих собственных интересах, не уничтожали нашу экономику преждевременно, отменяя рыночный режим, на основании которого мы продаем свои бананы странам Европейского экономического сообщества. Мы ожидаем, что международное сообщество поймет, что, когда в мире есть добрая воля и добрые намерения, малые, не имеющие достаточных ресурсов острова, как наши, должны рассматриваться как особый случай в том, что касается экономического развития, и ничто не может изменить этих обстоятельств.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и
Гренадины)

Поскольку международный порядок движется в направлении свободной торговли, моя делегация выражает твердую убежденность, что особое внимание должно быть уделено традиционным торговым структурам, которые подкрепляют рост экономики и демократии во многих частях мира. В этом отношении мы будем продолжать работу в направлении сохранения наших традиционных отношений с Европейским сообществом даже сейчас, когда мы осуществляем переход к будущей свободной торговле.

Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая, как никогда ранее, собрала вместе самое большое число лидеров государств в Рио-де-Жанейро, Бразилия, с 3 по 14 июля, теперь принадлежит истории. Мы должны сейчас перевести 12 дней дискуссий на язык позитивных действий, иначе последующие поколения не простят нас за упущенную огромную возможность выработать повестку дня для сохранения нашей окружающей среды. В качестве председателя Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна в июле 1992 года Сент-Винсент и Гренадины выступили инициатором действия в рамках Группы с целью координации шагов государств-членов по выполнению решений многосторонних организаций, а также и на более широком уровне международного сообщества.

Мое правительство рассматривает соглашение, достигнутое на встрече в верхах в Рио-де-Жанейро, как важное начало процесса, который мог бы в конечном счете изменить подход мирового сообщества к решению задачи содействия росту экономики. Мы особенно удовлетворены тем, что такие вопросы, как устойчивость островов, смягчение остроты проблемы нищеты, устойчивое развитие всех типов лесов и управление ликвидацией твердых отходов, были рассмотрены.

Моя делегация обращается с призывом к скорейшей ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по климатическим изменениям и Конвенции по биологическому разнообразию, которые, как мы считаем, если они будут добросовестно выполняться, позволили бы уменьшить опасность, которая угрожает малым островным государствам, подобным Сент-Винсенту и Гренадинам, и другим низкорасположенным прибрежным государствам.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и
Гренадины)

Моя делегация принимает к сведению обязательства, взятые на себя развитыми странами, добиться цели, поставленной Организацией Объединенных Наций, отчислять 0,7 процента своего валового национального продукта в помощь развивающимся странам; те страны, которые пока не достигли этого уровня, обязуются дополнить свои программы помощи для того, чтобы добиться этой цели как можно скорее или к 2000 году.

Мы надеемся, что в ближайшее время будет создана предложенная комиссия высокого уровня по устойчивому развитию, с тем чтобы она как можно скорее приступила к работе по реализации решений встречи на высшем уровне в Рио-де-Жанейро, что отвечало бы надеждам и чаяниям всех нас.

Дальнейший прогресс на пути к демократии во многих регионах мира, уход в прошлое дуополярной политики "холодной войны", общее сокращение военных расходов и появление новых государств вызвали позитивный отклик международного сообщества. Миротворческая роль Организации Объединенных Наций, ее роль в деле поддержания мира возросли и существенно расширились в период после окончания "холодной войны". Международная организация выступает лидером в этих и других жизненно важных областях. К сожалению, необходимость подобного лидерства в области социального развития пока не получила той же степени политического признания. Организация должна подходить к этому вопросу как к одному из приоритетных. Действительно, существенные усилия прилагаются в национальном и международном плане по улучшению уровня жизни народов мира, однако в глобальном плане статистика говорит о том, что сегодня больше бедных людей, больше безработных и имеет место большая социальная незащищенность, особенно среди населения развивающихся стран.

Проблемы социального развития глобальны по масштабу и требуют глобальных решений. Поэтому мое правительство поддерживает идею созыва всемирной встречи в верхах по вопросам социального развития на уровне глав государств или правительств в начале 1995 года в связи с пятидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций.

(Г-н Янг, Сент-Винсент и
Гренадины)

Поскольку мы каждый день продолжаем сталкиваться с проявлениями бесчеловечного отношения людей друг к другу во всем мире, мое правительство подтверждает свое обязательство содействовать универсальному уважению и соблюдению прав человека и основных свобод в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Для достижения этих целей мое правительство выступит в поддержку создания эффективной международной системы защиты основных прав и свобод для всех народов, независимо от расы, пола, языка или религии. Мы надеемся, что это будет достигнуто на Всемирной конференции по правам человека, которая запланирована на июнь 1993 года и состоится в Вене.

Моя делегация глубоко встревожена тем, что наш регион превратился в перевалочный пункт для незаконной торговли наркотиками, предназначенными для отправки на рынки Северной Америки и Европы. Мы признаем, что торговля наркотиками - это международная проблема, которая затрагивает учреждения и население разных стран. Моя делегация хочет подтвердить свое обязательство расширять сотрудничество в борьбе против глобальной проблемы наркотиков во всех ее аспектах, будь то незаконное производство, торговля или употребление. Нельзя допустить, чтобы эта эпидемия истощала наши драгоценные человеческие ресурсы. Поэтому мое правительство подпишет конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ.

Мир оказался на пороге смелой новой эры в человеческой истории. Возможности безграничны, но и требования велики. Мы, в англоговорящем районе Карибского моря, где давно установлены демократия и конституционный порядок, стремимся сыграть свою законную роль, прекрасно понимая свое положение и требования глобальной интеграции. Мы были надежными союзниками во времена борьбы и потрясений. Теперь мы надеемся получить свою законную долю в дивидендах прочного мира, в который мы внесли вклад своей стабильностью и решительной преданностью свободе и демократии.

Г-н МОСЕС (Федеративные Штаты Микронезии) (говорит по-английски): Для меня большая честь выступить перед Ассамблеей в начале ее сорок седьмой сессии и тем самым отметить первый полный год членства моей страны в Организации Объединенных Наций. Для народа, которым правили другие, право получить наконец равный голос в содружестве наций доставляет чрезвычайное удовлетворение. И этим голосом я хочу сейчас выразить нашу признательность за открытость и щедрость, которые мы нашли среди государств-членов и в Секретариате, когда мы лишь предпринимали наши первые шаги в участии в работе этой великой Организации.

Мы присоединяемся к другим государствам-членам и выражаем самые искренние поздравления г-ну Стояну Ганеву, представителю Болгарии, с его избранием на пост председателя Генеральной Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии. Мы хотим также поблагодарить его предшественника г-на Шихаби за его действительно выдающиеся заслуги на посту Председателя Генеральной Ассамблеи на ее сорок шестой сессии. Нам и будущим поколениям действительно повезло, что в самые трудные из времен этой Организацией руководят люди, обладающие такими качествами, как высочайший профессионализм, энергичность, преданность и порядочность.

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

Говоря о руководстве, я, конечно, должен также с уважением и признательностью отметить нашего Генерального секретаря, г-на Бутроса Бутроса Гали. Он уже проявил себя в качестве человека, более чем готового к решению огромных задач, связанных с его высоким постом. Он может рассчитывать на наши молитвы и постоянную поддержку.

В прошлом году Федеративным Штатам Микронезии была оказана честь стать одним из семи государств, принятых в члены Организации в первые дни сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Впоследствии, в ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи, в историю была вписана особая глава, когда еще 13 других государств были приняты в члены Организации, и поэтому я с радостью приветствую от имени моего правительства и народа Армению, Азербайджан, Боснию и Герцеговину, Хорватию, Грузию, Казахстан, Кыргызстан, Республику Молдова, Сан-Марино, Словению, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан в связи с их вступлением в Организацию Объединенных Наций. Мы убеждены, что, разделив с ними уникальный момент в истории, мы сохраним взаимосвязь, которая выходит за границы географических различий и наполняет дополнительным смыслом концепцию братства людей и наций.

Обширная и всеобъемлющая повестка дня этой сессии Ассамблеи является доказательством все большей взаимозависимости государств и народов мира. Пока мы были самоуправляющимся народом, мы в Федеративных Штатах Микронезии долго и упорно стремились к достижению независимости только для того, чтобы понять, получив ее, что полное самообеспечение невозможно и нежелательно в современном мире.

Недавно я имел честь сопровождать моего президента, Его Превосходительство г-на Бейли Олтера, во время встречи на высшем уровне "Планета Земля" в Рио-де-Жанейро. Эта историческая встреча, кроме всего прочего, углубила наше понимание возможностей глобального международного сотрудничества на основе общей, но дифференцированной ответственности.

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

Среди многих выступлений, сделанных главами государств в Рио, меня поразило удивительно уместное высказывание сэра Фрэнсиса Бэкона, приведенное президентом Исландии, Ее Превосходительством г-жой Финнбогадоттир. Он сказал:

"Никто не совершает большей ошибки, чем тот, кто решает ничего не делать, поскольку он может сделать слишком мало".

Приведенное президентом высказывание в контексте встречи на высшем уровне "Планета Земля" явилось поистине вдохновляющим, но если позволите, оно также дает моей стране руководство к действию по всему спектру международного сотрудничества.

Теперь мы понимаем, что Устав подразумевал поставить перед каждым государством - членом Организации, большим и малым, развитым и развивающимся, задачу играть свою роль в выполнении коллективных решений, с тем чтобы подходить к вопросу "Что я могу сделать?" не как повод к бездействию, а как к стимулу для действий в пределах наших возможностей, какими бы скромными они ни были. Лишь поступая, как нам подобает, мы получаем право на надежду, что международное сообщество эффективно решит такие универсальные проблемы, как проблема окружающей среды, бедности и войны. Поступая так, как нам подобает, мы заслужим право ожидать прямую помощь международного сообщества в решении таких проблем социально-экономического развития наших стран, решение которых выше наших сил.

Таким образом, мое правительство вновь хочет поблагодарить всех в этом органе и во всем сообществе Объединенных Наций за любезный прием, и мы, при более широком понимании, возобновляем нашу приверженность Уставу и обязательствам по нему.

Та скромная роль, в какой Федеративные Штаты Микронезии сделали свое присутствие заметным в прошлом году, проявилась главным образом в контексте рассмотрения вопросов окружающей среды и, в частности, в межправительственной комиссии по ведению переговоров о Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Поскольку мы являемся страной, земля которой расположена ниже уровня моря, на маленьких островах, все наше государство оказалось в первых рядах тех, кто, имея аналогичное нашему расположение,

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

первым пострадает от разрушительных последствий неукротимого глобального потепления. Повышение уровня моря приведет в конечном итоге к тому, что наши острова уйдут под воду, но задолго до этого защищающие нас коралловые рифы выцветут и станут жертвой возрастающих штормовых волн, наши сельскохозяйственные культуры будут уничтожены, а источники пресной воды станут непригодными для человека. Мы окажемся перед лицом исчезновения островной цивилизации, просуществовавшей тысячи лет.

Мы активно участвовали во всех сессиях межправительственной комиссии по ведению переговоров и без колебаний подписали Рамочную конвенцию в Рио, поскольку окончательный текст конвенции в значительной степени признает особую уязвимость расположенных ниже уровня моря островных государств в условиях климатических изменений, вызванных деятельностью человека. Реальная эффективность конвенции, однако, будет измеряться действенностью ее протоколов, которые еще предстоит обсудить, и тем, как будет работать конференция сторон и другие механизмы.

Это заявление особенно касается Рамочной конвенции, поскольку, как мы подчеркивали в межправительственной комиссии по ведению переговоров, научные выводы Межправительственной группы по климатическим изменениям указывают на необходимость значительного сокращения выбросов парниковых газов. Даже обязательства о незначительном сокращении выбросов, на которые промышленно развитые страны не захотели пойти в Рио, должны быть заменены более строгими мерами, которые диктует наука, а не политика.

Парадоксально, что народы малых островных государств в условиях, кажущихся идиллическими, отдаленные от стрессов промышленных обществ, оказываются именно теми людьми, кто более всего ощущает необходимость заняться защитой планеты. Однако именно островные народы начинают страдать от последствий глобального потепления; именно они являются свидетелями быстрого и бедственного изменения древних климатических условий; именно они станут первыми жертвами поднятия уровня моря.

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

Но эта грустная реальность не означает, что остальной мир может позволить себе бездействие, поскольку к тому моменту, когда мир станет свидетелем воздействия глобального потепления на острова, ему будет слишком поздно предпринимать успешные шаги по своему спасению.

Поэтому мы ободрены принятием Рамочной конвенции об изменении климата, но с волнением ожидаем ее немедленного осуществления и молимся, чтобы ее применение незамедлительно привело к действиям и ограничениям в отношении промышленно развитых стран в масштабах, необходимых для достижения цели Конвенции. Эта цель заключается в стабилизации концентрации парниковых газов в атмосфере на уровнях, не отражающихся неблагоприятно на климате.

Стабилизация такого уровня не может быть достигнута половинчатыми мерами. Как недавно написал сенатор США Гор в своей книге "Земля в условиях равновесия":

"Ход сражения только тогда повернется вспять, когда большинство людей в мире поймет, насколько велика опасность и насколько необходимо объединение совместных усилий".

Давайте искренне надеяться, что подписание Рамочной конвенции 155 странами на встрече "Планета Земля" свидетельствовало о таком общем понимании и послужило сигналом к началу всеобщих усилий.

Президент Федеративных Штатов Микронезии также присоединился к большинству других глав государств в Рио, подписав Конвенцию о биологическом разнообразии. Мы берем на себя ответственность за сохранение биологического разнообразия наших островов и вод и за использование этих ресурсов без ущерба для них.

Мы приветствуем ссылку в Конвенции на предупредительный принцип в отношении применения мер по устранению или значительному сокращению угроз биологическому разнообразию. Мы обнадежены особым признанием Конвенцией того, что малые островные государства нуждаются в новых и дополнительных финансовых ресурсах и соответствующем доступе к адекватным технологиям в выполнении своих обязательств. Мы надеемся на безотлагательный созыв конференции сторон.

(Г-н Мосес, Федеративные
Штаты Микронезии)

Повестка дня на XXI век и по букве, и по духу, наконец, ставит в центр внимания развитого и развивающегося мира проблемы обеспечения устойчивого будущего в плане окружающей среды. Я считаю, что в мире, не раздираемом более конфликтом между сверхдержавами, Повестка дня на XXI век является, по-видимому, единственным наиболее важным социальным документом, который когда-либо выработывался в ходе переговоров. Конечно, с юридической точки зрения это - только руководство к действию и, несмотря на ее объем, это - только рамки. Но ее будущее воздействие на внутреннюю и внешнюю политику каждой страны, безусловно, будет всеобъемлющим.

Учреждение комиссии по устойчивому развитию является одним из выдающихся достижений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию; создание этой комиссии вселяет в нас реалистичные надежды на то, что Повестка дня на XXI век будет приведена в действие. Мы настоятельно призываем к тому, чтобы комиссия работала в Нью-Йорке. Развивающиеся страны должны активно и серьезно принимать участие в работе этой комиссии, и, как в нашем случае малого государства с ограниченными финансовыми ресурсами, мы скорее сможем участвовать в работе комиссии в штаб-квартире Организации Объединенных Наций, нежели где-либо в другом месте.

Как тихоокеанская островная страна мы придаем особое значение главе 17 Повестки дня на XXI век, касающейся защиты океанов. Многие отложили бы эту проблему в сторону, считая, что океаны столь огромны, а наши знания о них столь ограничены, что нам лучше обратить все внимание на развитие науки о земле. Но похоже, человечество медленно начинает понимать, что деятельность человека на планете может значительно сказаться на океанах и иметь колоссальное воздействие на наше производство продуктов питания и даже на погодные условия. Поэтому мы решительно поддерживаем призыв, содержащийся в Повестке дня на XXI век, о созыве конференций для обмена опытом по управлению прибрежными районами и устойчивому развитию малых островных государств и надеемся, что они будут проведены, как запланировано.

(Г-н Мосес, Федеративные
Штаты Микронезии)

В главе 17 в конструктивном плане рассматривается необходимость установления межправительственного сотрудничества для осуществления контроля над неизбирательной и наносящей ущерб практикой использования морских ресурсов. Приветствуя предстоящее полное запрещение использования дрейфтерных сетей, совершенно справедливо называемых "занавесями смерти", мы понимаем, что многое необходимо сделать в том, что касается открытых морей, увеличения запасов рыбных ресурсов, а также далеко мигрирующих видов рыб, с тем чтобы повернуть вспять уже наметившуюся тенденцию к исчезновению некоторых видов, некогда казавшихся неисчислимыми. Мы поддерживаем призыв о созыве конференции по этим проблемам.

В главе 18 Повестки дня на XXI век признается настоятельная необходимость улучшения прогнозов погоды в плане сохранения ресурсов пресной воды для выживания человечества. Федеративные Штаты Микронезии вместе со многими другими островными государствами, расположенными посреди великих океанов, неоднократно в последние годы страдали от засухи, разразившейся вследствие недопонимания климатических механизмов. Кроме того, тихоокеанские островные государства уже в широком масштабе страдают от последствий тропических циклонов, которые все чаще, сильнее и более интенсивно обрушиваются на нас и которые мы практически не имеем возможности предсказать. Этот факт был подчеркнут странами Южнотихоокеанского форума в ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи и нашел свое отражение в принятии резолюции 46/234, в которой содержится призыв к принятию мер по оказанию помощи, в том числе и помощи в совершенствовании предсказания прогнозов погоды. Мы хотели бы вновь заявить о нашей глубокой признательности многочисленным авторам и Ассамблее в целом за принятие упомянутой выше резолюции.

Наша глубокая обеспокоенность состоянием океанов и их ресурсов явилась причиной нашего внимательного отношения к главам 19-22 Повестки дня на XXI век, в которых рассматриваются вопросы управления использованием токсических химических веществ, удаления опасных отходов, твердых отходов, очистки сточных вод и удаления радиоактивных отходов. В своем выступлении на Конференции в

(Г-н Мосес, Федеративные
Штаты Микронезии)

Рио президент Федеративных Штатов Микронезии г-н Олтер выразил надежду на изменение существующего в развитых странах мнения о том, что "жнотихоокеанский островной регион огромен и малонаселен", поэтому открывает возможность:

"для удобного удаления токсичных, радиоактивных и других вредных отходов и для проведения любой другой опасной и неприемлемой деятельности, которая по причинам общественной безопасности не может осуществляться на их собственной территории".

Мы по-прежнему возлагаем большие надежды на то, что "всемирное углубление чувства экологической этики", по определению президента Олтера, возобладает над прежними подходами.

Уже есть определенные обнадеживающие признаки, особенно значительным из них является решение Франции приостановить испытания ядерного оружия в южной части Тихого океана. Мы приветствуем Францию за эту инициативу и молимся о том, чтобы страшная история ядерных экспериментов в тихоокеанском регионе в конце концов прекратилась навсегда. Но, говоря реалистично, этого нельзя гарантировать до тех пор, пока страны продолжают производить, накапливать и угрожать использованием оружия массового уничтожения. Таким образом, даже наши малые острова во многом зависят от непрекращающегося прогресса в области ядерного, химического и биологического разоружения, и мы надеемся на поддержку осуществления и расширения всеобъемлющих договоров по этим вопросам.

Федеративные Штаты Микронезии особенно приветствуют недавнее завершение переговоров по конвенции о химическом оружии, и нам приятно быть одним из первых авторов проекта резолюции, представленного на рассмотрение сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в поддержку этой конвенции. Мое правительство хотело бы выразить благодарность и поздравления тем уважаемым странам, которые успешно завершили переговоры по столь долгожданной конвенции и призывает Ассамблею принять данный проект резолюции. Я хочу с удовлетворением признать активную роль Австралии, расположенной в нашем регионе, в процессе переговоров по конвенции о химическом оружии и ее выдающийся вклад во всемирное движение за контроль над вооружениями и разоружение.

(Г-н Мосес, Федеративные
Штаты Микронезии)

К сожалению, отказ от ядерного, химического и биологического оружия лишь подчеркивает и без того серьезные проблемы, связанные с перевозкой и захоронением отходов. Большие запасы химического оружия должны быть ликвидированы, но неопределенность в отношении технологии их захоронения приводит к оказанию давления на такие менее могущественные и проживающие в отдалении народы, как жители тихоокеанских островов, и заставляет их нести бремя, связанное с этим риском. Угрожающее количество плутония, используемого для создания оружия, приходится либо безопасно хранить, либо использовать на сомнительных предприятиях, что предполагает опасные и тайные перевозки через воды морских государств.

До сего момента усилия стран мира решить эти проблемы привели к подписанию ряда конвенций - некоторые из них выполнены, некоторые нет, - но большинство из них имеет ограниченную эффективность из-за технических сложностей и политических эгоистичных интересов. Такие международные документы, как Лондонская конвенция о сбросе отходов, должны быть укреплены как можно скорее. Такие жизненно важные договоренности, как Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, должны претворяться в жизнь. Роль Международного агентства по атомной энергии в том, что касается гарантий, должна соответствовать нынешним обстоятельствам.

Но даже, если все это будет сделано, опасности и риск по-прежнему будут вставать перед беднейшими, менее могущественными и проживающими в отдалении народами мира, если глобально не будет соблюдаться следующий принцип: страна, производящая материал, несет полную ответственность как с точки зрения стоимости, так и с точки зрения безопасности его хранения, перевозки и уничтожения; эта страна должна соответствующим образом информировать другие потенциально затрагиваемые страны и не должна использовать всеобщие подходы в отношении любых действий, если против таких действий имеются возражения.

Я предвижу последствия этого заявления как в политическом плане, так и с точки зрения норм международного права, но если дух, который оно выражает, не пробудет нашу международную совесть и не воздействует на поведение стран, то я боюсь, что на смену отживающей угрозе военной катастрофы придет не менее неконтролируемая и в чем-то столь же ужасающая опасность.

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

На пути решения многих задач, стоящих перед Ассамблеей и касающихся экономики, окружающей среды, развития, прав человека или международной безопасности, встает проблема бедности. Бедность приводит к экологической деградации. Бедность выхолащивает смысл из понятия права человека для многих людей на нашей планете и превращает их в легкую добычу для эксплуатации. Бедность ведет к дестабилизации политических институтов и угрожает миру.

Какими бы ни были усилия правительств в деле достижения устойчивого развития и прочного международного мира и как бы широко они ни финансировались, я боюсь, что фактор, который снабжает топливом двигатель бедности, сделает неэффективными все эти ресурсы. Я говорю о резком и неконтролируемом росте народонаселения. Мы хорошо знаем о статистике роста народонаселения в прошлом, в настоящее время и прогнозах на будущее. Эти цифры особенно пугают, ибо самый высокий темп роста отмечается в беднейших слоях населения. Это, очевидно, одна из самых деликатных и трудных проблем, которая рассматривается в многостороннем плане, и я уважаю различные взгляды на эту проблему. В связи с этим я считаю правильным подход к этой проблеме в Повестке дня на XXI век, хотя многие предпочли бы более жесткие и прямые заявления. Однако мы надеемся, что механизмы, заложенные в Повестке дня на XXI век, повлияют на увеличение финансирования деятельности в области народонаселения со стороны развитых стран. Мы также возлагаем большие надежды на международную конференцию по народонаселению и развитию, которая должна состояться в Каире в 1994 году.

Что касается защиты прав человека, то Федеративные Штаты Микронезии с удовольствием присоединяются к беспримерным усилиям, предпринятым Соединенными Штатами Америки и другими государствами, занимающими аналогичные позиции в деле достижения стандартов в области защиты прав человека, изложенных во Всеобщей декларации прав человека. При этом Федеративные Штаты Микронезии присоединяются к осуждению злоупотреблений и нарушений прав человека членами международного сообщества. Они являются вызовом нашему представлению о порядочности и тех ценностях, которые мы связываем с человеческой жизнью и которые правительства призваны защищать.

(Г-н Мосес, Федеративные Штаты
Микронезии)

Каждый оратор в ходе этих прений высказывался в поддержку исторических усилий Организации Объединенных Наций по ее реорганизации и переориентации, с тем чтобы она могла играть новую роль в жизни и деятельности человечества. Мы не исключение; и, на наш взгляд, наш уважаемый Генеральный секретарь мудро руководил Организацией на этом трудном пути.

Одна из самых сложных современных проблем состоит в том, чтобы определить наиболее справедливые и эффективные способы покрытия расходов, связанных с расширяющейся ролью Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности. Мы все хорошо знаем, что эти расходы практически резко увеличились за последние несколько лет и надлежащее распределение, на наш взгляд, является более сложным и не может проходить по этой простой схеме, которая устраивала всех раньше. Этот вопрос, естественно, затрагивает ограниченность ресурсов малых стран, но в нашем случае он также связан с прогнозом. Мы полны решимости выполнить наши обязательства по Уставу, как финансовые, так и прочие, но необходимость жестко распределять бюджетные расходы на цели развития и другие неотложные цели лишает нас гибкости и возможности покрывать значительные непредвиденные расходы.

Мы надеемся, что в ходе этой сессии мы будем участвовать в обсуждении путей и средств выработки наиболее справедливой и эффективной системы финансирования усилий этого органа в установлении нового мирового порядка. Мы также с уверенностью надеемся на возрастание роли Организации с приходом эры многостороннего сотрудничества и взаимозависимости всех народов мира, которая рассматривается сейчас как практическая реальность будущего.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.